



**Town of Windsor**  
 Administrative Services Department  
 9291 Old Redwood Highway  
 P.O.Box 100  
 Windsor, CA 95492-0100  
 电话: (707) 838-1004  
 电子邮件: ub@townofwindsor.com

## 断水最后通知

### 通知信息

如要作出付款安排，请在正常工作时间（周一至周四，上午7:00至下午6:00）致电(707) 838-1004联系我们的办公室；或发送电子邮件到ub@townofwindsor.com与我们联系。必须在断水之日前安排付款。请阅读本通知背面，了解您有哪些权利。

通知日期:

付款到期日:

断水日期:

### 账单明细

账号  
 服务地点  
 服务期限

### 账户信息

客户编号:

上次付款日期:

|          |    |        |
|----------|----|--------|
| 上期账单余额:  | \$ | 000.00 |
| 付款:      | \$ | 0.00   |
| 本期收费:    | \$ | 00.00  |
| 使用的信用额度: | \$ | 0.00   |
| 账户余额:    | \$ | 000.00 |

请在付款时一并交还以下部分。支票抬头请写: **TOWN OF WINDSOR**

地址或电话如有变更，请勾选此方框

客户编号:

服务地点:

应付金额 **\$000.00**

付款截止时间

缴交金额

\$ \_\_\_\_\_



Town of Windsor  
 P.O.Box 100  
 Windsor, CA 95492-0100

## **停止供水服务**

在预定的停止供水之日，我们将向该账户收取 50 美元的管理费。客户必须先全额付款，才能恢复供水服务。为避免另外加收 150.00 美元的下班时间服务费，我们必须在周一至周四下午 5:00 之前收到付款，当天即可恢复供水服务。

如果您不是供水服务的当前账户持有人，而是该物业的租户，则您个人或与该物业的任何其他租户一起，都有权成为客户。如果用水户愿意并且能够承担整个账户和后续费用的责任，则他们也可以成为温莎镇客户。

在下述特定情况下，温莎镇不会停止您的供水服务。如果您认为您符合这些情况中的任何一种，必须立即采取以下步骤，以阻止温莎镇停止您的供水服务。

## **要求审查账单或提出投诉**

任何客户都可以在收到有争议的账单后五(5)天内提出投诉，或要求对该账单、账单的任何部分之费用或温莎镇提供的任何服务进行调查。在调查期间，温莎镇不会停止供水服务。如果客户认为调查结果对其不利，他们有权针对该裁决向温莎镇管理人员或管理人员的指定方提出上诉。

## **申请分期偿还账单**

在特殊医疗和/或财务状况下，温莎镇将考虑在不超过十二(12)个月的合理期限内分期偿还账单的申请，前提是满足以下所有条件。

- 获得主治医师的证明，证实停止供水服务将危及该物业住户的生命，或对其健康和安全造成严重威胁；以及
- 能够证明该客户当前是州或联邦援助计划的受助人，并且收入低于联邦贫困线的 200%；以及
- 必须在断水日期之前申请签订分期偿还协议，在欠费停水后不能再申请分期偿还。

## **签订分期偿还协议后的服务终止**

因欠费而签订分期偿还协议后，只要协议维持有效且信誉状态良好，并且所有后续账单均按时支付，温莎镇将不会停止供水服务。如果违反协议，温莎镇将提前七(7)天通知，然后停止供水服务。

## **联系信息**

如果对本通知或援助选项有疑问，请联系行政服务部。在正常工作时间致电(707) 838-1004，或通过电子邮件联系 [ub@townofwindsor.com](mailto:ub@townofwindsor.com)。

## **翻译**

翻译

*请前往我们的办公室或网站获取此通知的翻译件*